



# PAN EN CASA 2021

MORILLE (SALAMANCA)  
16, 17 Y 18 DE JULIO DE 2021  
PAN PREVIO: JUNIO - JULIO 2021

ENCUENTRO Y FESTIVAL  
TRANSFRONTERIZO DE POESÍA,  
PATRIMONIO Y ARTE DE  
VANGUARDIA EN EL MEDIO RURAL.

morille.es • MMorille



EDICIÓN XVIII

FOTOGRAFÍA ORIGINAL DE  
RENATO ROQUE



# — PAN PREVIO: MARZO-JULIO DE 2021

## TALLERES-INSTALACIONES

**JOSÉ ANTONIO ELVIRA Y MANUEL GUTIÉRREZ:**

“LA MORUCHA: ¿UNA VACA DE MIERDA?”

**JOSÉ LUIS SERZO:** “EL SENTADO DE LA VIDA”

Las fontanicas

**LAU RODRÍGUEZ:** MURAL EN Ribera del Zurguén

(27 de junio - 2 de julio)

**“JARDÍN POÉTICO EN HOMENAJE A ANTONIO GÓMEZ”:**

Instalación de Javier Seco, con Manuel Ángel Fraile García.

Plaza Jesús Málaga Guerrero

**“EN CASA, EN MORILLE”:**

LA VIDA EN EL INTERIOR DE LAS CASAS DE MORILLE

Proyecto fotográfico de Renato Roque

**PABLO HERRERO:** “RESPIRE HONDO” (28 de junio - 3 de julio)

**ESCUPTURAS FLOTANTES DE ÁNGEL MATEOS**

Coordinación de Ángel Manuel Mateos

Regato de los lienzos



Lau Rodríguez  
con Serzo



Josete  
Fernandes,  
“Parideira”

*Lunes 12 a viernes 16 de Julio*

*EL PAN DE LOS NIÑOS*

**10,00 - 14,00 ANTONIA MARCOS FERNÁNDEZ (TOÑI):**

*"MI VIDA EN CUARENTENA: CABEZUDOS"*

TALLER DE ECOARTE PARA NIÑOS.

**Tenada municipal Germán Coppini**

*Lunes 12, martes 13, miércoles 14*

**19,00 - 20,00 ISIDORO ROMÁN CUESTA (ISI):**

TALLER DE CERÁMICA.

APLICACIONES CERÁMICAS DE LAS

ARCILLAS DE MORILLE.

**Tenada municipal Germán Coppini**

*Jueves 15*

**19,00**

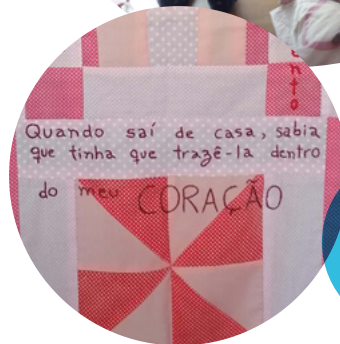
**JACQUELINE A. COSTA:**

O QUE É CASA? (¿QUÉ ES UNA CASA?)

**Salón de plenos**



Enar,  
en clase  
durante el  
confinamiento



Jacqueline A.  
Costa

# — FESTIVAL PAN 16, 17 Y 18 DE JULIO DE 2021 —

*Viernes 16*

12,00

## **PRESENTACIÓN DEL PAN**

Diputación Provincial de Salamanca, Palacio de La Salina

19,00

## **INAUGURACIÓN DEL XVIII PAN Y VISITA A LAS EXPOSICIONES**

Diputación Provincial de Salamanca, Palacio de La Salina

20,30

## **JOSETE FERNANDES:**

"PARIDEIRA"

Salida desde la Plaza hasta el Cementerio de arte, con presentación de Jorge Rocha

23,00

## **CONCIERTO GUILLÉ JOVÉ:**

"LA MEMORIA DEL BARRO"

Tenada municipal Germán Coppini

00,30

## **PRIMO GABBIANO + VISUAL PAL:**

"PERFORMANCE AUDIOVISUAL"



Primo  
Gabbiano +  
Visual Pal

## Sábado 17

---

**10,30 - 11,45** **SESIÓN POÉTICA.** Coordina Apostasía: "LITERATURA ACTUAL Y POESÍA JOVEN"

Salón de plenos

**12,00 - 13,15** **PRESENTACIONES DE LIBROS, INICIATIVAS, PROYECTOS**

Coordina: António Sá Gué.

APOSTASÍA, CUANDO DEJÓ DE LLOVER

ANTÓNIO SÁ GUÉ, *O INTERACIONISMO SIMBÓLICO, POR JOÃO AGUIAR COELHO*

JAVIER SÁEZ DE IBARRA, *VIDA ECONÓMICA DE TOMI SÁNCHEZ*

Salón de plenos

**13,30** **JESÚS ALONSO OVEJERO:** "PRODUCCIONES OVEJERO"

**14,45** **COLACIÓN DE JUSTINO SANCHÓN Y PACO TEJEDOR:** ¿MURIÓ EL PERIODISMO?

Tenada municipal

**17,00** **MARÍA JOSÉ BRUÑA, MARÍA ÁNGELES PÉREZ LÓPEZ,  
VIVIANA PALETTA, JOSÉ LUIS GÓMEZ TORÉ...:**

Presentación de la Antología poética hispano-brasileña contra la violencia de género:

QUE APARTES DE MI CUERPO ESTE CÁLIZ DE FUEGO/

AFASTA DE MEU CORPO ESTE CÁLICE DE FOGO

Salón de plenos

**19,00** **RECITAL DE POESÍA.** Coordina Rafael Ávila Domínguez.

Poetodromo



Isidoro  
Román  
Cuesta

21,30

**COLACIÓN DE EMILIO DE MIGUEL MARTÍNEZ:** "SALAMANCA, ¿RESERVA ARQUITECTÓNICA DE OCCIDENTE? (O QUE YO NO HE VENIDO A HABLAR DE MI LIBRO)"

Tenada municipal

23,00

**QUICO CADAVAL:** "COMPLEJO DE EDIPO"

Tenada municipal

00,30

**CONCIERTO:** TRIP

Tenada municipal



Javier Seco,  
"Jardín  
poético"

Emilio  
de Miguel  
Martínez



Trip





11,00

### **EL PATRIMONIO A LA VANGUARDIA: RAZAS AUTÓCTONAS: ¿HAY FUTURO?**

Coordinación y moderación: Manuel Ambrosio Sánchez Sánchez

JOSÉ LUIS YUSTOS, PRESIDENTE DE GANECA (GALLINA CASTELLANA NEGRA)

M. CONCEPCIÓN GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, DIRECTORA TÉCNICA ANCAM-ANCA  
(CABRA DE LAS MESETAS - OVINO CASTELLANO)

JESÚS CASTAÑO NIETO, PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN NACIONAL DE CRIADORES DE GANADO  
DE RAZA MORUCHA

VÍCTOR CASAS DEL CORRAL, PRESIDENTE DE ASZAL: ASOCIACIÓN NACIONAL DE CRIADORES  
DE LA RAZA ASNAL ZAMORANO-LEONESA

INÉS LUENGO (GANADERA, FARIZA DE SAYAGO)

**Salón de plenos**

13,30

### **MARIAJE GALAYO: "¡MÁS CARAS!"**

(ENTIERRO DE MASCARILLAS)

**Cementerio de arte**

19,00

### **"LETRA-L ARTE",**

CON LA POESÍA DE XENARO OVIN  
Y MÚSICA DE JESÚS GUTIÉRREZ

**Jardín de la Iglesia**

21,00

### **CLAUSURA DEL PAN 2021:**

EDUARDO KUADRADO PRESENTA:  
"KUA CON K CHOW"

**Tenada municipal**



# — EXPOSICIONES

## **CEVMO**

*Auditorio*

**ALBERTO D'ASSUMPÇÃO:** "GEOMETRISMOS"

*Proyección*

**FRANCISCO LEAL, LUÍS VENTURA, RENATO ROQUE:**  
"EN CASA, EN MORILLE, EN RANDOMPHONE"

*Vestíbulo*

**JOSÉ ANTONIO ELVIRA:** "CIRCO"

*Biblioteca*

**CORAL CORONA (CMÁSC):**

"MATILDAS" (ARTE ENBOSCADO) Y "RASPA AQUÍ"

## **COCHERA DE FLOREN Y TRINI**

**EMILIA ULHOA:** "MINHA CASA"

## **REGATO DE LOS LIENZOS**

**ESCULTURAS FLOTANTES DE ÁNGEL MATEOS**

## **RIBERA DEL ZURGUÉN**

**RODRIGO DIAS EN ACCIÓN**

## **SALÓN DE PLENOS**

**JAVIER CASILLAS Y MARIAJE GALAYO:**

"COLGADURAS" Y "DE ANDAR POR CASA"

**ALFONSO SICILIA:** "LUZ"

**VÍCTOR GONZÁLEZ ROSADO:** "LOS HUEVOS DE VÍCTOR"





## TENADA MUNICIPAL GERMÁN COPPINI

**"LA GALLINA DE LOS HUEVOS DE ORO":** EXPOSICIÓN DE PINTURA DE PAULA SÁNCHEZ

**"CUADERNOS DE PANDEMIA":** EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFÍA DE BELÉN RODRÍGUEZ

**ISIDORO ROMÁN CUESTA (ISI):** "APLICACIONES CERÁMICAS DE LAS ARCILLAS DE MORILLE"

## TENADA GANADERA

**VÍCTOR GONZÁLEZ ROSADO:** "LOS HUEVOS DE VÍCTOR"

## AYUNTAMIENTO

**VITOR SÁ MACHADO:** "CHIMPANZÉ"



Coral Corona,  
"Raspa aquí"



Emilia Ulhoa,  
"Minha casa"



Quico  
Cadaval

## — POETAS

---

Alejandro Fernández Bruña, Andrea Sofía Crespo, António Sá Gué, Carla Nyman, Daniel Oliveros, Eladio Méndez, Fernando Díaz San Miguel, Francisco José Lopes, Javi Navarro, Javier Sáez de Ibarra, Jorge Arroita, José Luis Gómez Toré, Jesús Alonso Ovejero, Jesús Pacheco Pérez, José Miguel Navas, Juan Gallego Benot, Juan de Beatriz, Laurinda Figueiras, María Ángeles Pérez López, Marcos Hernando, Marcos Santander, Miranda Martínez Santiago, Montse Villar, Olalla Sánchez Mateos, Rafael Ávila Domínguez, Viviana Paletta, Xenaro Ovin.



Fotografía de Renato Roque

# — FICHA TÉCNICA

---

**DIRECTOR:** Manuel Ambrosio Sánchez Sánchez

**SUBDIRECTORES:** António Sá Gué y Francisco José Lopes

**COORDINACIÓN POÉTICA:** María José Bruña Bragado, Equipo Apostasía, Rafael Ávila Domínguez

**FOTÓGRAFO DEL PAN:** Renato Roque

**MÚSICA AMBIENTE:** Román Enrique Álvarez Mayor

**COCINERO MAYOR:** Sergio Francisco Martín

**SONIDO Y LUCES:** David García Martín y Sergio Francisco Martín

**SECRETARIADO:** Jennifer Plaza Garcia

**INTENDENCIA:** Mercedes Martínez Martínez

**DISEÑO:** a.f. diseño y comunicación





# EN CASA PAN 2021

EDICIÓN XVIII

morillees •  MMorille

Organiza



Colaboran

